

SL

SL

SL



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 19.10.2009
COM(2009)575 konč.

Predlog

ODLOČBA SVETA

**o finančnih prispevkih držav članic za financiranje Evropskega razvojnega sklada
(tretji obrok za leto 2009)**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Notranji sporazum in finančna uredba za 10. Evropski razvojni sklad predvidevata nov postopek pozivov za prispevke držav članic za financiranje ERS. V skladu s členom 157 finančne uredbe se novi postopek v praksi prvič uporabi za prispevke za leto 2009 („N+2“ v smislu navedene določbe).

V skladu s členom 57(5) finančne uredbe, ki se uporablja za 10. Evropski razvojni sklad (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba za 10. ERS), se ta predlog nanaša na:

- znesek tretjega obroka prispevkov za leto 2009 („n+1“ v smislu stalnih postopkov, določenih v navedenem členu).

V skladu s členom 57(7) finančne uredbe za 10. ERS je v okviru vsakega od teh zneskov natančno določen znesek, ki ga upravlja Komisija, in znesek, ki ga upravlja EIB.

V skladu s členom 145 finančne uredbe za 10. ERS je EIB Komisiji sporočila svoje posodobljene napovedi obveznosti in plačil za instrumente, ki jih upravlja.

V skladu s členom 57(5) finančne uredbe za 10. ERS mora Svet o tem predlogu odločiti najpozneje v 21 koledarskih dneh po predstavitvi predloga s strani Komisije, države članice pa morajo plačati tretji obrok prispevkov najpozneje v 21 koledarskih dneh po datumu, ko so bile uradno obveščene o odločitvi Sveta.

Člen 58(2) finančne uredbe za 10. ERS določa, da se pri pozivih za prispevke najprej porabijo zneski, določeni v prejšnjih ERS, in sicer eden za drugim. Pri pozivih, na katere se nanaša ta predlog, gre zato za zneske iz 9. ERS.

Poleg tega je treba opozoriti, da člen 60(1) finančne uredbe za 10. ERS določa, da mora država članica, ki ni pravočasno plačala obroka prispevka, plačati obresti za neplačani znesek; način plačila obresti ureja isti člen.

Predlog

ODLOČBA SVETA

o finančnih prispevkih držav članic za financiranje Evropskega razvojnega sklada (tretji obrok za leto 2009)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju notranjega sporazuma med predstavniki vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o financiranju in upravljanju pomoči Skupnosti v okviru finančnega protokola Sporazuma o partnerstvu med afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami, ki je bil podpisan v Cotonouju (Benin) 23. junija 2000, in o dodelitvi finančne pomoči za čezmorske države in ozemlja, za katere se uporablja Četrty del Pogodbe ES¹, ter zlasti člena 10(1) navedenega sporazuma,

ob upoštevanju notranjega sporazuma med predstavniki vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o financiranju pomoči Skupnosti na podlagi večletnega finančnega okvira za obdobje 2008–2013 v skladu s Sporazumom o partnerstvu AKP-ES in o dodelitvi finančne pomoči za čezmorske države in ozemlja, za katere se uporablja Četrty del Pogodbe ES², ter zlasti člena 7 navedenega sporazuma,

ob upoštevanju finančne uredbe z dne 18. februarja 2008, ki se uporablja za 10. evropski razvojni sklad (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba za 10. ERS)³, in zlasti člena 57 in člena 58(2) finančne uredbe za 10. ERS,

ob upoštevanju predloga Komisije⁴,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 58(2) finančne uredbe za 10. Evropski razvojni sklad (v nadaljnjem besedilu: ERS) določa, da se pri pozivih za prispevke najprej porabijo zneski, določeni v prejšnjih ERS. Zato je treba zahtevati sredstva iz 9 ERS.
- (2) V skladu s členom 145(1) finančne uredbe za 10. ERS je Evropska investicijska banka sporočila Komisiji posodobljene napovedi obveznosti in plačil za instrumente, ki jih upravlja.
- (3) Člen 157 finančne uredbe za 10. ERS določa, da se postopek iz členov 57 do 61 prvič uporabi v letu 2009. V skladu s tem postopkom Komisija predstavlja predlog, ki

¹ UL L 317, 15.12.2000, str. 355.

² UL L 247, 9.9.2006, str. 32.

³ UL L 78, 19.3.2008, str. 1.

⁴ UL C ..., ..., str. ...

določa zneske tretjega obroka prispevkov za leto 2009. Svet mora o tem predlogu odločiti najpozneje v 21 koledarskih dneh po predstavitvi predloga s strani Komisije, države članice pa morajo plačati tretji obrok prispevkov najpozneje v 21 koledarskih dneh po datumu, ko so bile uradno obveščene o odločitvi Sveta –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Prispevki, ki jih države članice nakažejo Komisiji in Evropski investicijski banki v okviru tretjega obroka za leto 2009 za financiranje ERS, so prikazani v razpredelnici v prilogi k tej odločbi.

Člen 2

Ta odločba se uporablja od datuma sprejetja.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice, ki prispevajo k 9. ERS.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

Tretji obrok prispevkov za leto 2009 (v EUR)

Država članica	%	za EIB	za Komisijo	Skupaj
Nemčija	23,36	0	105 120 000	105 120 000
Belgija	3,92	0	17 640 000	17 640 000
Danska	2,14	0	9 630 000	9 630 000
Španija	5,84	0	26 280 000	26 280 000
Francija	24,30	0	109 350 000	109 350 000
Grčija	1,25	0	5 625 000	5 625 000
Irska	0,62	0	2 790 000	2 790 000
Italija	12,54	0	56 430 000	56 430 000
Luksemburg	0,29	0	1 305 000	1 305 000
Nizozemska	5,22	0	23 490 000	23 490 000
Portugalska	0,97	0	4 365 000	4 365 000
Velika Britanija	12,69	0	57 105 000	57 105 000
Avstrija	2,65	0	11 925 000	11 925 000
Finska	1,48	0	6 660 000	6 660 000
Švedska	2,73	0	12 285 000	12 285 000
SKUPAJ	100,00	0	450 000 000	450 000 000